

Przeгляд Lekarski wychodzi co sobota w objętości średniej półtora arkusza.

Redakcja:
ulica Grodzka Nr. 73.

Administracja:
Rynek główny Nr. 15.

Ekspedycja miejscowa:
w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny 30.

Cena ogłoszeń, które przyjmują: w Krakowie Administracja w Paryżu p. Adam, 2 Carrefour de la Croix rouge, wynosi za wiersz drobny (petit) lub jego miejsce po 5 centów

PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego.

Redaktor główny: Prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłatę przyjmują:
Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polskiem w Warszawie księgarnia pp. Gebethnera i Wulfa, w Poznaniu księgarnia p. M. Leitgebra i spółki, w Paryżu p. Adam, 2, Carrefour de la Croix rouge.

Rekopisy zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi.	Rocznie	w Austrii	8 zlr. 80 c.	w Król. Polskiem i Ces. Ros.	6 rsr.	w Niemczech	18 mk.	w Francyi	24
	Półrocznie	"	4 " 40 "	"	3 "	"	9 "	"	12
	Kwartalnie	"	2 " 20 "	"	1 1/2 "	"	4 1/2 "	"	6

Kraków, 27 września 1879.

Nr 39.

Rok XVIII.

TREŚĆ: I. NAWROCKI. Trucizny pot wywołujące. — II. *Oceny i sprawozdania*: EULENBURGA Encyklopedyi zeszyt I. Ocenił Dr. Sciborowski — ULTZMANN. Nerwice narządu moczowo-płciowego u mężczyzn. (Dok.) SCHOTTA. Krwotoki miesięczkowe i przewlekłe przekrwienia macicy. Sprawozdanie Dra. A. Reiffera w Dzikowie. (Dok.) — III. *Odcinek*: OETTINGER. Zbiór pism hippokratowy w świetle nowożytniej krytyki. (C. d.) — SAWICKI. Listy z podróży i z praktyki (C. d.) — WARSCHAUER. List z Baden-Baden. — IV. *Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie*. — V. *Wiadomości bieżące*.

I. Trucizny pot wywołujące.

Podał prof. F. Nawrocki w Warszawie.

Wyjaśnienie sposobu, w jaki rozmaite trucizny sprawują wydzielenie potu, budzi interes zarówno lekarza praktyka, jak teoretyka fizjologa. Pierwszy pragnie w danym razie najodpowiedniejszy środek zastosować, drugi stara się utwierdzić w prawdziwości wyników, otrzymanych za pomocą wiwiskej, tęp więc, że trucizny, działając na pewne części ustroju nerwowego, pozwalają wykonać doświadczenie bez uprzednich, nieraz bardzo skomplikowanych operacji. Zajęty od lat kilku badaniem wpływu nerwów na wydzielenie potu (*Medycyna*, 1877, V. Nr. 46 i 1878, VI. Nr. 39), próbowałem rozmaite trucizny, które wprowadzone w organizm wedle podania lekarzy praktycznych miały wzbudzać poty; z tych trucizn do dalszych doświadczeń wybrałem najdogodniejsze, mianowicie: octan ammonowy, fizostigmin, nikotyn, pikrotoksyn, pilokarpin i muskaryn¹⁾.

Ponieważ wydzielenie potu może nastąpić albo w skutek pobudzenia ośrodka potowego, albo też w skutek podrażnienia obwodowych zakończeń nerwów potowych, to i przy badaniu trucizn wzbudzających poty przedewszystkiem winniśmy rozstrzygnąć pytanie, czy dana trucizna podziałała na ośrodek, lub też na obwodowe zakończenia nerwów potowych.

Leż zobaczymy w pierw, do jakich rezultatów pod tym względem doszli inni autorowie.

A. Trucizny działające na ośrodek potowy.

B. Luchsinger (*Pflügers Archiv* 1877, XV. str. 484) utrzymuje, że nikotyn, i fizostigmin drażnią ośrodki potowe, lecz ponieważ w niektórych przypadkach po zadaniu nikotynu widział, aczkolwiek słabe, wydzielenie potu na odnodze, której nerw kulszowy był przecięty; wstrzykując zaś fizostigmin bezpośrednio pod skórę nogi operowanej, stale (*re-*

gelmässig) obserwowal słabe wydzielenie potu, dlatego przychodzi do wniosku, że po wprowadzeniu wymienionych trucizn w organizm, obok słabego obwodowego występuje silne ośrodkowe podrażnienie. Prof. Marmé (*Nachrichten der Göttinger Gesellschaft der Wissenschaften* 1878 Nr. 3), który podziela moje zdanie co do umiejscowienia ośrodka nerwów potowych, badał wpływ kamfory i *Liquoris Ammonii acetici* na wydzielenie potu. Gdy u zupełnie zdrowych zwierząt wstrzyknął podskórnie kamforę rozpuszczoną w oliwie lub *Liquor Ammonii acetici* (l. c. str. 106), pot pojawił się na wszystkich czterech odnogach; jeżeli uprzednio po jednej stronie przeciął nerw kulszowy, to po wprowadzeniu podskórnie wymienionych trucizn zauważył wydzielenie potu li tylko na zdrowych odnogach. Nadto Marmé przekonał się, że u kotów, którym przeciął rdzeń pacierzowy w wysokości 9go kręgu grzbietowego, za pomocą podskórnego wstrzykiwania kamfory nie mógł wywołać potu na odnogach tylnych (l. c. str. 108). Jeżeli zaś rdzeń był przecięty na 1ym kręgu grzbietowym, to kamfora nie wywoływała potu ani na przednich ani na tylnych odnogach (l. c. str. 110). Opierając się na tych doświadczeniach Marmé utrzymuje, że kamfora wywołuje poty, drażniąc ośrodek potowy, znajdujący się w rdzeniu przedłużonym.

B. Luchsinger (*Pflügers Archiv* 1878, XVI. str. 538) zwrócił uwagę na pikrotoksyn, jako na środek, za pomocą którego skeptycy mogą się przekonać o istnieniu ośrodków nerwowych w rdzeniu pacierzowym. W tym celu wykonał następujące doświadczenie: wprowadził rurkę do tchawicy kota, urządził sztuczne oddychanie, przeciął rdzeń na wysokości 1go kręgu szyjowego (Atlas) i jeden nerw kulszowy, wreszcie zatruł zwierzę kilku cc. 0,2% roztworu pikrotoksynu. Po upływie kilku minut pojawiły się drgawki, jednocześnie wystąpił obfity pot na trzech zdrowych odnogach, tylko operowana pozostała zupełnie suchą.

Liczne doświadczenia, mające na celu zbadanie wpływu nerwów na wydzielenie potu, przekonały mnie, że prawdopodobną przyczyną niezgodnych wyników jest to, że badacze zajmujący się tym przedmiotem zwykle ograniczali się

¹⁾ Wiadomość o muskarynie podam w osobnym artykule.

do małej liczby doświadczeń i dlatego nie zwrócili uwagi na rozmaite okoliczności, których uwzględnienie jest niezbędnym warunkiem do otrzymania ścisłych rezultatów. Najprzód należy się przekonać, czy zwierzę, które zamierzamy użyć do doświadczenia, poci się prawidłowo: „albowiem (*Medycyna* 1878, VI. Nr. 39) u kotów podobnie jak u ludzi wydzielanie potu podlega często dziwnym wahaniom. Zauważyłem, że raz pocią się wyłącznie przednie, drugi raz wyłącznie tylne odnogi, raz spostrzegłem wydzielanie potu li tylko po prawej stronie, w innym znów przypadku pot wydzielal się jedynie na lewej przedniej odnodze; wreszcie różnice w ilości potu wydzielanego przez pojedyncze odnogi spotykamy dość często“.

Powtórnie należy uniemożliwić ruchy dowolne zwierzęcia. Każdy prawidłowo pociący się kot po przywiązaniu do deski wiwiskcyjnej jest pokryty obfitym potem; jeśli osuszmy łapy, wkrótce nowe krople potu się pojawiają, i tylko w wyjątkowych razach pozostają one przez kilka minut suchemi. Nie będziemy bliżej rozbiierać pytania, czy pocenie w tym razie zależy od strachu (*Luchsinger*) lub też od szamotania się zwierzęcia; zresztą zwierzę, choćby najspokojniejsze, przy wprowadzeniu rurki w żyłę szyjową i rozpoczęciu wstrzykiwania okazuje swe niezadowolenie mniej lub więcej silnymi ruchami odpornymi; a w takim razie trudno zaiste rozstrzygnąć, ażali pojawienie się potu jest wynikiem szamotania się zwierzęcia, lub też nastąpiło w skutek wprowadzenia trucizny w organizm. Przekonawszy się, że kurara nie niszczy pobudzalności nerwów potowych, doświadczenia swoje wykonywałem prawie wyłącznie na zwierzętach słabo zatrutych kurarą.

Po trzecie badając działanie trucizny, należy je, rozpuszczone w małej ilości wody, wstrzykiwać bezpośrednio w naczynie krwionośne. Nie mogę pojąć, dlaczego niektórzy badacze (*Luchsinger*, *Marmé*) przy swych doświadczeniach z pewnym zamilowaniem wstrzykują trucizny podskórnie; przecież znanym jest fakt, dawno przez Kl. Bernarda dowiedziony, że działanie zależy od ilości trucizny, jaka w danym czasie we krwi się znajduje; czyż przy podskórnym wstrzykiwaniu, w którym raz płyn może wprost wnikać w zranione małe naczynie krwionośne, drugi raz pozostaje w tkance podskórnej, możemy ocenić, jak szybko wessanie nastąpiło, a gdy nadto zwrócimy uwagę na tę okoliczność, że skoro trucizna dostała się do krwi, to natychmiast rozpoczyna się jej wydalanie (z organizmu) za pomocą rozmaitych organów, czyż możemy przy takiej manipulacji ocenić, jakiej przy następnym doświadczeniu trzeba użyć dawki, by żądany otrzymać skutek. Dlatego przy mych doświadczeniach trucizny wstrzykiwałem bezpośrednio w naczynie krwionośne, głównie w żyłę szyjową (*v. jugularis*). Wybrałem zaś: *Ammonium acetikum*, fizostyginin, nikotyn i pikrotoksyn dla tego, że trucizny te wprowadzone w organizm zwierzęcia, bardzo szybko sprowadzają wydzielanie potu.

I. *Ammonium acetikum*, rozczyzn 10%.

1) 18/i 1879. Silnie pociącego się kota zatrąłem kurarą i przeciąłem rdzeń pocierny na 1ym kręgu szyjowym. Łapy po obtarciu pozostały suchemi. O 1ej godzinie 25 minut wstrzyknąłem 0.3 gram. *Ammonii acetici*; o 1 godzinie 30 minut wszystkie łapy były suche i takimi nadal pozostały.

2) 18/1 1879. Pociącego się kota zatrąłem kurarą; o 1 godzinie 50 minut obtarłem starannie łapy. Do 2 godziny 2 minuty łapy pozostały suchemi; wstrzyknąłem 0.3 grm. *Ammonii acetici*. O 2 godz. 3 min. wszystkie łapy pokryły się obfitym potem.

II. *Physostigminum sulphuricum*.

Z kupnego t. z. *Physostigminum sulphuricum*, które w wodzie się rozpuszczało i dawało ciemno-czerwony rozczyzn, przygotowałem czysty alkaloid wedle metody Harnaeka i Witkowskiego (*Archiv für experimentelle Pathologie etc.* 1875, V. str. 403). Wodny rozczyzn przesycałem węglanem sody i kłóciłem z eterem siarkowym. Eter za pomocą pipety oddzieliłem, dodałem kwasu siarkowego aż do słabo-kwaśnego odczynu i kłóciłem z wodą; po oddaleniu czystego eteru przesycałem wodny rozczyzn ponownie węglanem sody i kłóciłem ze świeżą ilością eteru, słabo-żółty zabarwiony eter oddzieliłem za pomocą pipety, przesączyłem i wyparowałem przy temperaturze pokoju. Otrzymałem żółto-czerwony proszek, który w wodzie rozpuściłem, dodając małą ilość rozcieńzonego kwasu siarkowego. Słabo-żółty (do rozczyznu chlorka złota podobny) rozczyzn zawierał w 100 l mg. fizostygininu czystego.

1) 24/8 1878. Silnie pociącego się kota zatrąłem kurarą; przeciąłem rdzeń na 1ym kręgu szyjowym i n. kulszowy lewy. Łapy osuszyłem. O 12 godz. 35 min. wstrzyknąłem 4 mg. fizostygininu; do 12 godz. 45 min. łapy pozostały suchemi. Drażniłem n. kulszowy lewy strumieniami indukcyjnymi (przrząd du Bois-Reymonda a w połączeniu z jednym elementem Stöhrera) przy 90 mm. odległości bobin; po upływie 1 minuty tylna lewa łapa pokryła się licznymi kroplami potu.

2) 24/8 1878. Kota, u którego przednie łapy silnie się pociły, zatrąłem kurarą i przeciąłem n. kulszowy prawy. O 10 godz. 29 m. obtarłem łapy starannie; do 10 godz. 37 min. nie było wydzielania potu. O 10 godz. 38 min. wstrzyknąłem 4 mg. fizostygininu, o 10 godz. 39 min. obie przednie i lewa tylna łapa pokryły się licznymi kroplami potu; skoro obtarłem łapy, natychmiast nowe krople potu występowały. O 10 godz. 52 min. to samo, tylko prawa tylna łapa pozostała suchą.

III. Nikotyn.

1) 21/8 1878. Mocno pociącego się kota zatrąłem kurarą; przeciąłem rdzeń kręgowy na 1ym kręgu szyjowym i n. kulszowy prawy. Wydzielanie potu ustalo. O 11 godz. 29 min. wstrzyknąłem 1 kroplę nikotynu (rozpuszczoną w 2 cc. wody); ogólne drgawki, wystąpiła bardzo mała ilość potu na obydwóch przednich i lewej tylnej łapie. Po obtarciu nowe krople potu więcej nie występują; łapy pozostają suchemi do 11 godz. 40 min. O 11 godz. 43 min. wstrzymałem oddychanie w przeciągu 2 minut; pomimo ogólnych drgawek pot się nie pojawił. O 11 godz. 50 min. wstrzyknąłem 1 kroplę nikotynu; kloniczne drgawki w lewej tylnej odnodze; do 11 godz. 57 min. nie pojawiła się ani jedna kropla potu.

2) 21/8 1878. Mocno pociącego się kota zatrąłem kurarą i przeciąłem n. kulszowy lewy. Łapy pozostały suchemi. O 1 godz. 7 min. wstrzyknąłem 1 kroplę nikotynu. O 1 godz. 8 m. pokryły się potem obie przednie i prawa tylna łapa. Ilekróć obtarłem wymienione 4 łapy, natychmiast nowe krople potu się pojawiały, lewa tylna łapa pozostała suchą.

IV. Pikrotoksyn 0,2% rozczyzn.

1) 3/9 1878. U kota średniej wielkości przeciąłem o 2 godz. 35 min. rdzeń kręgowy na 9ym kręgu grzbietowym i ranę zaszyłem. 7/9 o 10 godz. 30 min. wsunąłem rurkę w tchawicę i obtarłem pociące się przednie łapy. Do 10 godz. 40 min. wszystkie łapy pozostały suchemi; wstrzymałem oddychanie. Drgawki, przednie łapy pocią się, tylne pozostają suchemi. O 10 godz. 50 m. wstrzyknąłem w żyłę szyjową

0.04 gr. pikrotoksynu; przednie łapy pocą się, tylne pozosta ją suchemi. O 11 godz. tenże sam rezultat.

2) 6/9 1878. U kota średniej wielkości o 11 godz. 30 min. przeciąłem rdzeń kręgowy na 8 kręgu grzbietowym i ranę zaszyłem. 7/9 o 12 godz. 30 min. osuszyłem pocące się przednie łapy i przeciąłem n. kulszowy prawy. Ponieważ łapy pozostały suchemi, wstrzyknąłem o 12 godz. 57 min. 0.04 gr. pikrotoksynu w żyłę szyjową. O 12 godz. 58 min. pomimo silnych drgawek lewa tylna łapa pozostała suchą, podczas gdy przednie łapy mocno się pocily. O 1 godz. 3 min. drażniłem obwodowy odcinek n. kulszowego prawego strumieniami indukcyjnymi, przy 60 mm. odległości bobin w przeciągu 1 1/2 minuty, prawa tylna łapa pokryła się licznymi kroplami potu. O 1 godz. 5. min. mimo silnych drgawek lewa tylna łapa pozostała suchą; przednie łapy silnie się pocily.

3) 11/2 1879. Pocącego się kota zatrąłem kurarą, przeciąłem rdzeń kręgowy na 3cim kręgu szyjowym i nerw kulszowy prawy. O 12 godz. osuszyłem łapy. O 12 godz. 7 min. wstrzyknąłem w żyłę szyjową 0.04 pikrotoksynu. O 12 godz. 10 min. pojawiły się drgawki, nie ma wydzielenia potu; łzy i ślina płyną obficie. O 12 godz. 15 min. pomimo silnych drgawek pot się nie pojawia; obfite wydzielanie łez i śliny.

4) 22/1 1879. Małego, na wszystkich czterech łapach silnie pocącego się kota zatrąłem słabo kurarą i przeciąłem rdzeń na 1ym kręgu szyjowym. O 2 godz. 6 min. wstrzyknąłem w żyłę szyjową 0.04 gram. pikrotoksynu. O 2 godz. 13 min. pomimo silnych drgawek wszystkie łapy pozostają suchemi. O 2 godz. 15 min. wstrzyknięto ponownie 0.04 pikrotoksynu. O 12 godz. 20 min. drgawki bezustanne, lecz łapy pozostają suchemi. Obfite wydzielanie łez i śliny.

5) 12/2 1879. U pocącego się, kurarą zatrątego kota przeciąłem rdzeń kręgowy na 1ym kręgu szyjowym i nerw kulszowy lewy. O 12 g. 15 min. osuszyłem łapy. O 12 godz. 20 1/2 m. wstrzyknąłem w żyłę szyjową 0.04 gram. pikrotoksynu. O 12 godz. 26 min. nie było potu; łzy i ślina płynęły. O 12 godz. 27 min. wstrzyknąłem w żyłę szyjową 0.01 pikrotoksynu. O 12 godz. 28 min. wystąpił pot na wszystkich czterech łapach; o 12 godz. 29 min. wszystkie łapy były pokryte obfitym potem.

6) 12/2 1879. Pocącego się kota zatrąłem kurarą i przeciąłem n. kulszowy prawy. O 1 godz. 37 min. osuszyłem łapy. O 1 godz. 42 min. łapy były suche. O 1 godz. 44 min. wstrzyknąłem w żyłę szyjową 0.04 gram. pikrotoksynu. O 1 godz. 46 min. pokazały się krople potu na obu przednich i na lewej tylnej łapie. O 1 godz. 47 min. trzy wymienione łapy były pokryte obfitym potem, znaczne wydzielanie łez i śliny, tylko prawa tylna łapa pozostała suchą.

7) 22/1 1879. Małego, słabo pocącego się kota zatrąłem kurarą i przeciąłem n. kulszowy prawy. O 12 godz. 15 min. osuszyłem łapy. O 12 godz. 21 min. łapy były suche. O 12 godz. 23 m. wstrzyknąłem w żyłę szyjową 0.04 gram. pikrotoksynu. O 12 godz. 25 m. obie przednie i tylna lewa łapa pokryły się kroplami potu, łzy i ślina płynęły obficie; tylko prawa tylna łapa pozostała suchą.

8) 22/1 1879. Małego, nie pocącego się kota, słabo zatrąłem kurarą. O 1 godz. wstrzyknąłem w żyłę szyjową 0.04 pikrotoksynu; wystąpiły słabe drgawki. O 1 godz. 4 min. wszystkie cztery odnogi były pokryte obfitym potem. Po osuszeniu pojawiały się natychmiast nowe krople potu. Obfite wydzielanie łez i śliny.

Doświadczenia te dowodzą, że wymienione trucizny działają na ośrodek nerwów potowych; a ponieważ po przecięciu rdzenia na 1ym kręgu szyjowym pot pod ich wpływem więcej się nie wydziela, to ta okoliczność przemawia za tē, że ośrodek nerwowy znajduje się wyżej, tj. w rdzeniu przedłużonym (ja, Marmé), a nie w rdzeniu kręgowym (Luchsinger).

Do porównawczych doświadczeń (z przecięciem i bez przecięcia rdzenia kręgowego) wybierałem o ile możności podobne do siebie koty, często pochodzące od jednej matki, karmiłem je jednakowo, doświadczenia robiłem śród tychże samych warunków, niemal jednocześnie. Jakkolwiek ostrożnie przecinałem rdzeń kręgowy, tak że zwierzęta wkrótce przychodzily do siebie, to wszelako pomny na zarzuty Luchsingera, że wskutek przecięcia (*Chocwirkung*) ośrodki rdzeniowe mogły utracić swą pobudliwość, pozostawiałem zwierzęta na kilka dni przy życiu i dopiero wtedy przystępowałem do doświadczenia, lecz zawsze dochodziłem do tychże samych wyników.

Wspomniałem już, że należy uniemożliwić ruchy zwierzęcia; 1sze doświadczenie z nikotynem dowodzi, jak trzeba być ostrożnym z wnioskowaniem, jeżeli przy wystąpieniu drgawek jednocześnie pojawi się na łapach mała ilość potu: jest to pot pozostały w przewodach, którego pomimo starannego gniecienia i obcierania łap nie byliśmy w stanie od razu usunąć. Gdy osuszył łapy, to nawet przy bardzo silnych ogólnych drgawkach pot więcej się nie pojawił. Luchsinger tymczasem w swoim doświadczeniu kładzie nacisk na wystąpienie ogólnych drgawek i nie mówi nic o tē, czy po osuszeniu łap świeże krople potu się pojawiły (cf. jego doświadczenie str. 5).

Luchsinger (*Pflügers Archiv XVI. Nachschrift* str. 541 sq.) wyraża swe zdziwienie, że nie byłem w stanie przekonać się o istnieniu ośrodków potowych w rdzeniu kręgowym (ze Marmé doszedł do tych samych rezultatów co ja, Luchsinger nigdzie nie wspomina); zarzuca mi, że zwierzęta wystawiałem na działanie ciepłoty 47° a nie 70° C., że za krótko wstrzymywałem oddychanie itd., wreszcie podaje swe główne doświadczenie z pikrotoksynem, które wedle jego zdania usuwa wszelkie wątpliwości (*Damit dürften auch jene negativen Angaben Nawrockis meinen zahlreichen positiven Befunden gegenüber jegliche Schlusskraft verlieren*). Uznając jedynie krytykę eksperymentalną, wykonałem z pikrotoksynem liczne doświadczenia przy najrozmaitszych warunkach, lecz ani razu nie zdołałem obserwować zjawisk opisanych przez Luchsingera. Przeciwnie pikrotoksyn jeszcze więcej utwierdził mnie w przekonaniu, że ośrodek potowy znajduje się w rdzeniu przedłużonym, a nie w rdzeniu kręgowym.

(Dokończenie nastąpi.)

II. Oceny i sprawozdania.

Real-Encyclopädie der gesammten Heilkunde. Medizinisch-chirurgisches Handwörterbuch für praktische Aerzte, unter Mitwirkung der Herrn herausgegeben von Dr. Albert Eulenburger, mit zahlreichen Illustrationen. Wien 1880. Urban et Schwarzenberg.

W ostatnich kilku dziesiątkach lat prócz obszernych słowników czyli encyklopedyj, obejmujących cały zakres wiedzy ludzkiej, zaczęto wydawać wielotomowe słowniki poświęcone

pojedynczym gałęziom nauki i wiedzy, jak encyklopedyje rolnicze, techniczne, geograficzno-statystyczne, biograficzne, nauk przyrodniczych itd. Do tego rodzaju publikacyj należy słownik lekarski, którego tytuł na czele przytoczyliśmy, mający objąć cały zakres nauk lekarskich.

Pierwszy zeszyt złożony z 5 arkuszy (str. 1 — 90) prócz obszernego wstępu napisanego przez wydawcę Dr. A. Eulenburga, profesora Uniw. w Gryfii, zawierającego krytyczny pogląd na tego rodzaju wydawnictwa, jakie się pojawiły w ciągu bieżącego stulecia w Niemczech i we Francji, oraz wiadomości o planie i zadaniu ostatniego, mieści tymczasowy wykaz przeszło 300 artykułów, które pod literą A. mają być omówione, wykaz współpracowników zawierający 90 nazwisk po większej części znanych profesorów i docentów uniwersyteckich, specjalistów w różnych gałęziach nauki lekarskiej, między którymi z Polaków znajdujemy: Dra Adamkiewicza (chemija lekarska), Dra Blumenstoka (medycyna sądowa), oraz wiedeńskiego docenta Dra Hofmokla (chirurgija). Dalej zamieszczono artykuły w porządku abecadlowym od *Aachen* do *Accommodation*. Obszerniej wypracowane są artykuły: *Aachen* (Lersch), *Abdominaltyphus* (Zuelzer), *Abfuhrmittel* (Lewin), *Abortus* (Kleinwachter i Hofmann), *Abscess* (Albert), *Acarus* (Landois), oraz początek artykułu *Accommodation* (Schmidt-Rimpler). Wszystkie artykuły są opracowane starannie, odznaczają się atoli między niemi trzy zwłaszcza: *Abscess* przez prof. Alberta (str. 58 — 65), *Abortus* przez prof. Kleinwachtera pod względem rozpoznawczym i leczniczym (str. 40 — 58) a przez prof. Hofmana pod względem sądowo-lekarskim (str. 58 — 65), a zwłaszcza obszerny artykuł *Abdominaltyphus* przez Zuelzera będący obszerną monografią zajmującą 31 stronnic (11 — 42) drobnego druku.

Ponieważ jak się spodziewać należy i dalsze zeszyty będą również starannie opracowane, encyklopedia będzie bardzo pożądanym podręcznikiem dla każdego lekarza, zwłaszcza zamieszkałego na prowincyi, gdzie nie ma do rozporządzenia zasobniejszych księgozbiorów, a wydawnictwo takie zasługuje na wszelkie poparcie. Całość ma objąć 10 tomów po 45 — 50 arkuszy, które wyjdą w ciągu 3 — 4 lat w zeszytach 4 — 5 arkuszowych, jakich 2 — 3 miesięcznie będą wydane. Cena 90 kr. (1 mk. 50 fen.) za zeszyt pięcioarkuszowy w 8cc większej drobnym drukiem, na pięknym papierze, wcale nie jest wygórowaną, całość będzie kosztować około 90 fl. w. a. Dokładne i starannie wykonane drzeworyty, jakich do art. *Abdominaltyphus* dodano dziewięć, przedstawiające zmiany anatomo-patologiczne w jelitach, przyrządy lekarskie oraz wykreslenia graficzne zmian ciepłoty, ilości moczu itd., przyczyniają się do jasności i uzmysłowienia wykładu. Oczekujemy dalszego ciągu tego pożytecznego wydawnictwa.

Dr. Ściborowski.

Dr. Ultzmann: Nerwice narządu moczopłciowego u mężczyzn.

(Dokończenie. Patrz Nr. 38.)

Wreszcie należy tu moczociek zwany „*emuresis*,” pojawiający się przeważnie u dzieci. Rozumiemy przezeń nerwicę, objawiającą się mimowolnym oddawaniem moczu, podczas gdy narząd moczowy jest zupełnie prawidłowym. Rozróżniamy nocny i dzienny moczociek; ostatni znowu bywa ciągłym i okresowym. Z powodu słabości odpowiednich źdźgaczów

trwa taki stan u dzieci zazwyczaj do drugiego roku życia, kiedyto zaprzestają oddawać mimowolnie kał i mocz. Atoli dzieci, oddające mimowolnie mocz po drugim roku życia, cierpią moczociek.

Przyczyną tej choroby bywa osłabienie, niedokrewność, zolży, krzywica itd. inni upatrują przyczyny w nieprawidłowości męcherza i jego szyjki. Autor zgadza się z ostatniem twierdzeniem o tyle, o ile moczociek jest skutkiem niestosunku w nanerwieniu źdźgacza a wypieraczy; czyli, że pierwszy jest za mało nanerwiony. Twierdzenie swoje popiera on pomyślnym wynikiem leczenia za pomocą elektryzowania źdźgacza. Płeć nie wpływa na procent cierpiących moczociek. Co się zaś tyczy wieku, to choroba ta występuje najczęściej pomiędzy 3 a 10 r. życia, chociaż i w późniejszym przydarza się także.

Moczociek ciągle powstaje bardzo często w skutek kamicy (*lithiasis*), zapalenia szyjki męcherza, lub miedniczki nerkowej; także w skutek zmian zapalnych pochwy, jej przedsiionka i cewki moczowej u dziewcząt (samogwałt). Należy tedy dokładnie zbadać narząd moczopłciowy chorego pod każdym względem, jak również i mocz, aby rozpoznać przyczynę cierpienia i stosowne środki zarządzić.

Leczenie bywa ogólnem oraz miejscowem; w szczególności zaś podajemy chinin, żelazo, zalecamy kąpiele ziołowe (+26° R.), albo zimne kąpiele nasiadowe, rzeczne, albo morskie, zmianę miejsca pobytu a mianowicie pobyt w górach. Trousseau i Bretonneau podają z pomyślnym skutkiem atropin i belladonnę wieczór, przed udaniem się na spoczynek, z należytą oględnością; także wronie oko i wyciąg sporyszu mają skutkować. Wszakże najlepszem jest leczenie miejscowe, polegające na bezpośredniem elektryzowaniu źdźgacza męcherza przez kishkę odchodową, podczas gdy drugi biegun przykładamy na szew międzykroczka (*raphe perinaei*) u chłopców, a na fałd pośladowy u dziewcząt.

b) Nerwice ruchowe części rodnych. Należy tu: 1) pomazanie (*pollutio*) i nasieniok (*spermatorrhoea*). Przez pierwsze rozumiemy obfite wydzielanie nasienia w noc u śpiącego człowieka, podczas wzwodu prącia i doznania przyjemnego uczucia. Wydzielanie takie odbywa się ruchem wężykowym (za pomocą kurezu mięśni pecherzyków nasiennych i mm. opuszko-jamistych). Przez nasieniok zaś rozumiemy ciągle odpływanie nasienia z cewki m. bez wzwodu prącia i bez doznania przyjemnego uczucia. W większej ilości wypływa nasienie podczas odbywania kału i z końcem moczenia, w skutek porażenia przewodów wytryskujących. Ażeby nie zamienić ostatniego cierpienia z nerwicą wydzielniczą stercza (*prostatorrhoea*), należy zbadać wydzielinę pod drobnowidem. Pomazanie bywa nocnem a niekiedy i dziennem. Autor uważa pomazanie nocne, pojawiające się raz na 10 do 14 dni, jako sprawę fizjologiczną, częstsze zaś jako chorobową; Curschmann uważa pomazania nocne tylko wtenczas jako chorobę, jeśli odnośna osoba doznaje po niem uczucia pewnej niedogody, znużenia, bólu głowy a przy tém jej czynności umysłowe upośledzają się.

Dalęj opisuje autor nasienie, jako wydzielinę jąder, pecherzyków nasiennych, stercza i gruczolków cewki moczowej, bezbarwną, alkaliczną, która zaraz po wydzieleniu jest gęstą jak miód, poczem krzepnie, aby znów po 5—10 minutach stać się ciekłą. Podając części składowe nasienia i wyniki badania go pod drobnowidem, przechodzi do wielosiemności (*polyspermia*), która się rzadko zdarza. Rozumiemy przez nią obfite wydzielanie prawidłowego nasienia podczas spół-

kowania; podczas gdy niesiemiennosc (*aspermata v. aspermatismus*) oznacza niemożność wydzielania nasienia z powodów mechanicznych (*obliteratio ductuum (jecul.)*) albo z powodu braku pobudliwości zwrotnego ośrodka wytryskującego. Przemijająca niesiemiennosc pojawia się u cierpiących wiewióra z zapaleniem stercza, przyczem nasienie pomieszane bywa z ropą a i plemniki rozmaicie się zachowują tak co do swęj postaci, ilości, jako też i żywotności.

Zupełny brak plemników w nasieniu nazywamy „*azoospermia*.“ Stanowi on przyczynę nieplodności (*impotentia generandi*), a najczęściej powstaje w skutek obustronnego zapalenia przyjądrza, lub sznurka nasiennego, przyczem zarost naczyń donoszących (*obliteratio vas. defer.*) odcina nasieniu drogę do prącia. Nasienie w tym razie składa się tylko z wydzieliny pęcherzyków nasiennych i gruczołów cewki m. i jest więc w wodnistem, niż prawidłowe; ma zresztą te same cechy, co ostatnie, brak w niem atoli plemników, dla czego też wkrótce pojawiają się w takim nasieniu kryształki nasienne (*Spermakryształy*), właściwe wydzielinie pęcherzyków nasiennych. Kryształki te w razie obecności plemników w wydzielanem nasieniu ścinają się zaledwie 2—3 dnia.

Nadużycia płciowe stanowią główną przyczynę namienionych cierpień a zwłaszcza samogwałt, gdy w skutek częstych, długotrwałych wzwodów powstaje przekrwienie wzgórk nasiennego, obrzęk i przeczośy (o czem przekonywamy się za pomocą wziernika), któreto zmiany wywołują zwrotnie już to pomazania nocne, już to nasieniotok. Badanie odnośnych chorych zgłębnikiem jest zwłaszcza w przyprątnej części cewki m. nader bolesnem.

Zmiany chorobowe w mowie będące pojawiają się już to z osobna, już to razem w cierpieniach ośrodków nerwowych, gdy napletek jest za wązki, gdy powstanie stulejka itp. a rozpoznanie nie przedstawia trudności, gdy uwzględnimy podane powyżej szczegóły, towarzyszące każdej zmianie i nie pominiemy drobnowidowego badania. I tak, jeśli znajdujemy w moczu kryształki nasienne a chory wydziela po oddaniu moczu lub podczas odbywania kału większą ilość nasienia, albo też często da się wycisnąć z cewki m. kropla nasienia, to chory cierpi nasieniotok. Jeśli zaś badanie takie da ujemny wynik, a obfite wydzielanie nasienia odbywa się w nocy, to mamy do czynienia z pomazaniem. W pierwszym razie występują u chorych objawy przygnębia, niewzwód i zaduma, w ostatnim zaś ból w tyłogłowiu rano, uczucie znużenia, niezdolność do pracy umysłowej, trwożliwość itp.

Leczenie zasadza się na uregulowaniu sposobu życia, obok spożywania łatwo strawnych nie pobudzających pokarmów. Zalecamy nadto leżenie na twardej pościeli, wczesne wstawanie, zmianę miejsca pobytu itd. W danym razie podajemy chinin, żelazo, wyciąg sporyszu, elektryzujemy, oraz pozostawiamy systematycznie na jakiś czas cewnik w cewce m. Wszakże najpomyślniejsze skutki zawdzięczamy leczeniu za pomocą „*psychrophoru*“ Winternitza, który jest cewnikiem bez otworów, ale z podłużną przegródką wewnątrz, nie dochodzącą do samego końca dzioba. Założywszy do cewki mocz. taki cewnik przepuszczamy przezzeń za pośrednictwem cewki kauczukowej (przymocowanej do jednego z wolnych końców cewnika), z wyżej umieszczonego naczynia wodę (+16—18° R. później zimniejszą), która opływając przegródkę w cewniku, wraca drugim jego wolnym końcem, spływając do podstawionego naczynia. Łączymy tu zarazem ucisk z działaniem zimnej wody. Zbawienne skutki spostrzegamy po zastosowaniu na część przyprątą cewki m. środków ściągających,

jak kw. garbnikowego lub azotanu srebrowego za pomocą Dittlowego imacza, który podług autora lepszym jest od Lallemandowego.

C. Nerwice wydzielnicze pojawiają się zwykle obok namienionych powyżej zmian chorobowych. Do nerwic wydzielniczych narządu moczowego należą: *polyuria*, *amuria* (zwłaszcza *a. hysterica*), *phosphaturia*, *glaukuria*, *albuminuria* i inne. Do nerwic zaś narządu płciowego należą: *aspermata* i *polyspermata*, o których wyżej namieniono.

Do gruczołów, które swą wydzieliną podczas wzvodu prącia niejako namaszcza cewkę mocz. dla ułatwienia wypływu nasienia, należy prócz gruczołów cewki m. stercz. Wydzieliną tych gruczołów jest jasną, przezroczystą, ciągnącą się, taką, jaka wydziela się z cewki m. po wyleczeniu wiewióra. Gdy wydzieliną taka pojawi się w znacznej ilości, to mamy do czynienia *cum prostaticorrhoea*.

Główną przyczyną namienionego cierpienia bywa samogwałt, wiewiór i nadużycia płciowe, rzadziej kamienie moczowe w męcherzu, choroby odbyticy itd. Rozpoznanie polega na wyniku badania drobnowidowego i tak: jeśli nie ma w wydzielinie plemników (*spermatorrhoea*) i kryształków nasiennych, rychło się ścinających (*azoospermia*), to jest *prostaticorrhoea*. Badanie cewki m. jest bolesnem a za ograniczeniem moczu sprawiają fosforany zmętnienie.

Rokowanie pomyślne, o ile pomyślnem ono jest w chorobie głównej, której cierpienie stercza towarzyszy. Leczenie jak w nasieniotoku, przeważnie miejscowe. (*Wiener Klinik 1879. Heft 5 u. 6*).
Dr. M. Kramarzyski.

Dra A. Schotta: **Krwotoki miesięczkowe i przewlekłe przekrwienia macicy.** Sprawozdanie Dra A. Reifera w Dzikowie.

(Dokończenie. Patrz Nr. 38.)

Doskonale działają i powszechnie są wypróbowane wstrzykiwania gorące. Usuwają one prędko i krwawienie i bólesci. Woda do 40—41° dochodzić musi, a wstrzykiwanie co ćwierć lub pół minuty na chwilę przerwać trzeba, ażeby krążeniu krwi czas zostawić do ostudzenia rozgrzanych narządów. Zamiedbując tej ostrożności narażamy chorą na zwątlenie i porażenie macicy i pochwy. Jak w wielu innych rzeczach, tak i w tym przypadku zimno i gorąco jednakowo działają na pobudliwe części ustroju, a najbliższym skutkiem jest kureczenie się macicy i zwężenie naczyń krwionośnych. Głównym też celem lekarza jest wywołać kureczenie się dłuższe mięśni macicy. Mięsz zmięczony, krwią nasiąkły, a przez błonę śluzową nabrzęklą rozsadzony, utrzymuje się uporeczywie w stanie takim napęczniałym, choć wewnętrzna błona wyścielająca macię po krwotoku już ścięczała. Lekiem takim, który już stały kurecz mięśni wywołuje i zmniejszenie światła żył sprawia, jest sporysz i otrzymany z niego sporysznik. Często teraz stósują ergotyn podskórną a zaleca się właśnie, gdzie mamy prędko usunąć groźne niebezpieczeństwo i skutek osiągnąć bezzwłoczny. Autor odradza jednak od wstrzyknięć podskórnych dlatego, że ich kobieta sama na sobie wykonywać nie może i że pozostawiają dotkliwe guzy i ropnie*). W zwykłych przypadkach dość jest czasu do wewnętrzznego zadania ergotynu. Można go zapisać pięć gramów na 100 wody co trzy lub dwie godziny po łyżce. Od dawna autor daje go w pigułkach po decigramie w je-

*) Prof. Kleinwächter na podstawie wieloletnich spostrzeżeń nie zgadza się z tem zapatrywaniem. *Med. Pr.* 889.

dnęj pigułce co godzina, a w uporezywym krwotoku po 8—10 kilka razy na dzień i utrzymuje, że są skuteczne nawet w krwotokach mięśniakom towarzyszącym i niepoślednio się przyczyniają do usunięcia tych nowotworów.

Wielu zwolenników ma także naparstnica, która według Ackermanna sprawia kureczenie się naczyń niezawisłe od ośrodków naczynioruchowych. Zbawienne działanie po niej widział autor u kobiet, u których krwotok rozwinał się na tle zbroceń w krążeniu krwi, lub wady sercowej. Dickinson większy jej zaznaczył zakres, twierdząc, że wielkimi dawkami uspokoił już drugiego dnia wszelkie krwotoki podczas miesiączki. Winckel sławi świetne skutki naparstnicy w pógogowych zapaleniach macicznych i okółomacicznych, co zachęca do doświadczeń.

Porzuceno już wiele innych z lieznego pocztu leków przeciwwzapalnych, a o dwóch najważniejszych jeszcze w używaniu będących autor podaje następujące uwagi:

Istnieją sprawozdania lekarzy obu półkul chwające chinin, które nie zasługują na takie niedowierzanie, jak głosy o pomiotowych następstwach tego leku. Na pierwszym jednak planie między najwyśmienitszymi środkami stawia Sch. salicylan sodowy, jako lek swoisty przeciw krwotokom, nawalom i cierpieniom macicy. Używał go w najrozmaitszych przypadkach w krwotokach miesięcznych różnej kategorii i pochodzenia, w prostych i powikłanych i przy mięśniakach, zawsze ze skutkiem.

Niewiasta, która z powodu rozwiniętych mięśniaków na bezustanne cierpiała krwotoki, dostała w Nauheim biegunki z gorączką; obie choroby były równoczesne, wycieńczające, groźne. Podawano chorą przeciw rozwolnieniu *interne et per anum* kwas salicylowy, poczem znikła biegunka a krwotok ustął. Chora leczyła czterdzieści kilka lat. Po dłuższym używaniu tego środka krwotoki ustąpiły zupełnie i na zawsze. Doświadczenia na wielu innych pacjentkach robione stwierdziły skuteczność tego środka, mianowicie gdy lekka gorączka krwotokom towarzyszyła.

Sch. daje salicylan sodowy po gramie w proszkach co godzina, a w uporezywych razach większe dawki a rzadziej. Krwotoki, które zwykle trwały dwanaście dni, uspakajały się zaraz a ustawały zupełnie drugiego dnia. Autor tłumaczy fizjologiczne działanie salicylanu sodowego, wspomina, że podnosi napięcie ścian tętnic, rozgrzanie skóry i wydzielanie ciepła według doświadczeń Moelego, Riegla, Apperta, Bussa i innych, ale zastrzega się, że jakiegokolwiek ehcianoby podstawić teoryje dla wyjaśnienia błogiego działania, to siła nadzwyczajna salicylanu sodowego, tamująca wydzieliny miesięczkowe, jest niezaprzeczoną, swoistą, jak chininu w zimnicy.

Przebywszy nasilenie, a więc w ezasie wolnym od krwotoku, kobieta powinna się z dala trzymać od wszelkich bodźców, które stopniają ogólne ciśnienie krwi lub miejscowy nawal sprawiają. Chora powinna zostać kilka dni jeszcze w łóżku; w formach groźących przejściem w stan przewłocznego zapalenia macicy, zdradzających się boleściami i przemijającą gorączką, forsowne ruchy w ogóle są zakazane. Przy chodzie ostrożnym chora winna nosić opaskę dobrze przylegającą, wystrzegać się obeowania płciowego, zaziębień i przepelnienia jelit i męcherza.

W mniejszych dawkach można ciągle stosować powyż wymienione środki, a skutek ich będzie tém pewniejszy, im ściślej chora trzymać się będzie przepisów dyjetetycznych, i im bystrzejszy będzie lekarz w stopniowaniu dawek, w upa-

trywaniu stosownej pory do zadawania i w kombinowaniu różnych środków.

Autor wspomina o odwodzących skutkach pijawek na część pochwową macicy, o namazaniach jodowych, o nacięciach szyi macicznej Spiegelberga, a nareszcie o bardzo skuteczném nacinaniu błony śluzowej samej macicy, które jednak mają swe przeciwwskazania.

W zwyczaj już weszły wypalania, których autor używać radzi *cum grano salis*, gdyż głębokie a nieostrożne wywołują zapalenie macicy i otrzewny, z całym szeregiem następstw: boleściami, zrostami, których terażniejsza terapija tak łatwo pokonać nie może. Wprost szkodliwe są zżeradła w ostatnich dniach przed nadejściem peryjodu; większy bowiem nawal poboczny i odsłonięcie warstwy naczyń włosowatych po odpadnięciu strupa sprowadza większy niż zwykle krwotok.

Doszczętniejsze i tylko na pozór gwałtowniejsze jest wydalenie mechaniczne błony śluzowej chorobowej. (*Evidement* podane przez Récamiera i Simsa). Zależy od lekarza, ile, gdzie i jak głęboko działać, a przy wprawie ograniczyć się można dokładnie do miejsca chorego. Nie wznicei się nawet zapalenia, jeżeli odwietrzywszy ściany przewodu płciowego unikniemy starannie przeniesienia przyrzutu palcami lub narzędziami. To są zalety, któremi postępowanie w mowie będące przewyższa wypalanie; usuwamy jednem słowem wszystko, co chorobowe i nie tykamy się części zdrowych, a całym rękoczymem naśladowujemy objaw rodociwy tj. odzilenie się błony doczesnej i wytworzenie się nowej błony śluzowej z warstwy pozostałej gruczolowej. Teoretycznym wywodom odpowiadają doświadczenia pomyślne, które skłaniają autora do polecenia eurety (skrobaczki) w nieżycie i przekrwieniu błony śluzowej macicy nie tylko jako *ultimum refugium* *).

Rzuciwszy powyższe pobieżne rysy, autor zwraca uwagę na lezenie ogólne. Nieraz środki wzmacniające same krzepiać organizm, wystarczają do przysporzenia jedności macicy i do uchylenia krwotoku. Rozchodzi się o podniesienie ducha, o sprowadzenie odpowiedniego nastroju, sił i lepszego odżywienia. Środkami ku temu są: zmiana miejsca pobytu, zajęcia nie nateżające, przechadzki nie męczące, zdrowe pożywienie a nareszcie kąpiele w domu lub przy zdrojach.

Autor podaje szkic, jak przyrządzić sztuczną kąpiel z solanki nasyconej kwasem węglowym. Upomina przytém, że wszelki pośpiech w zastosowaniu środków wzmacniających, wszelka przesada mści się utratą sił, humoru, snu i laknienia, nowemi boleściami i świeżym krwotokiem.

Hydroterapija już dawno wciągnęła w swój zakres cierpienie w mowie będące, a dobrych skutków odmówić jej nie można. W prywatnej praktyce zadowolić się trzeba mokremi nacieraniami, a gdzie stosunki pozwalają, zaleca autor kąpiele 26—25° R., które w przeciagu dziesięciu minut oziębia o 1, 3, 5 do 10 stopni.

Lekarz i sama chora ciąglą baczność zwracać powinni na wszystkie szkodliwości, aby weześnie wpływy pogarszające chorobę zobojętnić. Za miarę do ocenienia służy ilość odchodów śluzowych lub krwawych, podwyższona ciepłota ciała, podmiotowe przykre wrażenia i wynik badania większy nawal do macicy zdradzający. Taki jest właśnie wy-

*) Zdanie to samo slyszalem nie dawno z ust prof. Karola Brauna. (*Uwaga sprawozdawcy*).

rabiający się kierunek leczenia przewlecznych chorób, polegający na ciągłym śledzeniu, poznaniu i usuwaniu osobniczych wrogich warunków, które już to częstym powtarzaniem się, już to różnorodnością swą podtrzymują chorobę i robią ją przewleczną.

III. Zbiór pism hippokratowy w świetle nowożytnej krytyki.

Wyłożył na posiedzeniu Towarzystwa lek. krak.
dnia 4 czerwca 1879

Prof. Dr. Józef Oettinger.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 38).

7) O dyjecie ksiąg 3 (*περὶ διαίτης α', β', γ'*, de diacta I, II, III). Jest to już trzecie dzieło o dyjecie; pierwsze w zastosowaniu jedynie do chorób ostrych jest, jak widzieliśmy, pióra Hippokrata; drugie wyżej także wzmiankowane, traktujące o tym przedmiocie ze względu na zdrowych, ma autorem Polibosa; nie wiadomo kto napisał dzieło, o którym teraz mówimy, przypisywano je już to Filistynowi Lokryjezykowi, już to Arystonowi, już to Euryfontowi, także Filetesowi, a zatem lekarzom będącym współczesnym Hippokratowi, bądź nawet starszym, bądź mało co od niego późniejszym, a zatem w każdym razie do tego starożytnego okresu należącym. Opracowanie jest wytworne, lecz w duchu dogmatycznym. Opiera się ono na pomysłach, którym się autor chlubi jako swoim wynalazkiem (*ἐπιβόρημα*), że zdrowie zawisło jedynie od należytego stosunku między pokarmami a ich zużyciem przez ruchy i ćwiczenia. W księdze pierwszej opisuje stosunki samego ustroju, jego skład, różnice wieku, plei itd. W drugiej rozbiera wpływy zewnętrzne: miejsce pobytu, powietrze, pokarmy i ćwiczenia cielesne. Trzecie zajmuje się skreśleniem znamion wskazujących nadwężony stosunek pomiędzy pożywieniem a ćwiczeniami cielesnymi. Wszystkie zaś zjawiska wywodzi dogmatycznie z dwóch jedynie pierwiastków z wody i ognia, z których ten „zdola wszystko poruszać, tamta wszystko żywić“ (*πῦρ δύναται πάντα διακινῆσαι, τὸ δὲ ὕδωρ πάντα διακινῆσαι τροφῆσαι*). Ogień odpowiada tu poniekąd naszemu pojęciu o sile, woda zaś naszej materji.

8) O snach czyli sennych marzeniach (*περὶ ἐνυπνίων*, de *insomniis*) jest dalszym ciągiem a więc poniekąd czwartą księgą dzieła poprzedniego, obejmującą semiotyeczne znaczenie marzeń sennych.

9) O sztuce (*περὶ τέχνης*, de *arte*), pismo w rodzaju tych, które zwaly się *Logoi*, bierze ono w obronę wartość rzeczywistą sztuki lekarskiej przeciw czynionym jej zarzutom, iż jest bezskuteczna, gdyż choroby wyleczają się częstokroć albo bez jej pomocy, albo nawet wbrew jej środkom szkodliwym.

10) O płodzie siedmiomiesięcznym (*περὶ ἑπταμήνου*, de *septimestri partu*) i

11) O płodzie ośmiomiesięcznym (*περὶ ὀκταμήνου*, de *octimestri partu*). Oba pisemka wskazują treścią łączność swoją i że ostatnie jest dalszym ciągiem poprzedniego. Określają one czas trwania ciąży prawidłowej i usiłują naukowami na pozór powodami poprzeć rozpowszechnione od dawna mniemanie a raczej uprzedzenie o większej żywotności płodu zrodzonego w miesiącu siódmym brzemienności, niż wydanego na świat w ósmym.

Klasa Vta obejmuje pisma zbioru złożone jedynie z zapisków i wyciągów ostatecznie ani nie wykończonych, ani zgola nie opracowanych, ani też w tej postaci weale do ogłoszenia nie przeznaczonych. Mimo tego zaskoczonego niespodzianie bezładu, a może właśnie dlatego, zabytki te niepoślednią mają cenę. Są one między innymi wymownem a mimowolnem niejako świadectwem swego pochodzenia rodzimego, gdyż żaden fałszerz nie podrabiałby zapewne pod postacią tak zaniedbaną i bezładną; sililby się raczej na pozory wytworności. Zresztą owe zdania napoezgte a niedokończone, owe szeregi wyrazów obok siebie bez połączenia poumieszczane, a których związku domysleć się jedynie i to nie zawsze można, trudniej daleko dają się naśladować, niż utwory ukończone. Oprócz tego wprowadzają one niejako czytelnika do cichej pracowni umysłowej, wskazują jak owe piśmiennicze plody z pierwszych zawiązków się wyklówały i stopniowo rozwijały, jak spostrzeżenie, pojedyncze zrazu, mmożyło się i prowadziło powoli do zasady ogólnej a w końcu do ustanowienia prawidła. Porównanie tych robót przygotowawczych z dziełami już wygotowanymi wykazuje liczne ich z sobą a rodowe powinowactwo. Do działu tego należą pisma następujące:

1) O pospólnych czyli nagminnych chorobach księga 2ga, 4ta, 5ta, 6ta i 7ma (*ἐπιδημιῶν β', δ', ε', σ', ζ'*, *Epidemiorum v. morborum popularium libri II, IV, V, VI, VII*). W ogóle między temi księgami, nie będącemi weale częściami jednego dzieła, lecz utworami odrębnymi, dopatrzeć się można jakiegoś nawzajem podobieństwa, które jednakże wybitniej występuje tak z jednej strony między księgami oznaczonemi liczbami parzystymi a zatem między 2gą, 4tą i 6tą, jak z drugiej strony między 5tą a 7mą. Księga 5ta odznacza się oprócz tego największém ze wszystkich wykończeniem, oraz kierunkiem zbliżonym do Knidyjskiego.

Galen mniemał, że księga 2ga zawiera zapiski Hippokrata, które po śmierci jego synu Thessalos a oprócz niego i inni poumnożyli.

Umiejętna krytyka zdolala w rozliczny sposób korzystać z tych bezładnych a częstokroć i ciemnych zapisków wydobywając z nich nie jedną cenną skazówkę chronologiczną i wiadomość starożytniczą.

Z wzmianki np. w ks. IV, 21, o komecie, (gwiazda nie mala *ἄστρον οὐρανόθεν*), która się pojawiła około zimowego przesilenia, a po której 5go i 6go dni nastąpiło trzęsienie ziemi, doszedł Littré za pomocą poszukiwań w tym kierunku przedsiębranych i na zasadzie powagi Arystotelesa do wypadku, iż ten zapisek pochodzi zapewne z r. 426 przed Chr. a zatem z czasu, w którym żył Hippokrat.

W księdze Vtej 100 i VII, 110, wzmiankowane jest miasto Kardya w Traeyi. Owóz miasto owo, jak podaje Pauzaniasz, zburzył Lizymach, jeden z wodzów Aleksandra Wgo i zbudował natomiast inne zwane Lizymachiją. Nie ulega zatem wątpliwości, że księggę tę spisano przed Aleksandrem Wielkim a zatem przed r. 330 przed Chr.

Littré brał pod rozbiór stosunki jeograficzne, mianowicie z wzmiankowanych miast dochodził, gdzie owi lekarze wykonywali swoje sztuke. Podawane nazwy i mieszkania chorych służyły do wyśledzenia między nimi rodzin znanych historycznych, a Meinecke tej klienteli Hippokratowej odrębną poświęcił pracę *)

*) *Ueber die Epidemien des Hippokrates, besonders in Rücksicht auf griechische Namenkunde*. (Posiedz Akad. umiejęt. berlińskiej z dn. 25 paźdź. 1852).

Zawierają te księgi bardzo wiele ciekawych spostrzeżeń lekarskich, których trafność najnowsze czasy stwierdziły, jako przykład przytaczam tylko z ks. VII. 52, zjawisko zakłębienia szwu czaszkowego i ścięczenia kości potylicowej u dziecięcia chorego, znamię choroby zwanęj dzisiaj *Cranio-tubes* a opisanęj przez Elsaessera.

2) O cieczach w ustroju ludzkim (περὶ γυρῶν, *de humoribus*) jest dalszym ciągiem niejako 8mą księgą chorób nagminnych, tylko że mniej wzmianek jest o szczególnych chorych, a więcej o składzie soków ciała, o przesileniach, o wpływie pór roku i miejsca pobytu na zdrowych i chorych itd.

3) O użytku cieczy (περὶ υγρῶν χρήσεως, *de liquidorum usu*) dawniej także pod napisem: O wodach (περὶ ὑδάτων, *de aquis*), są to urywki o wodzie słodkiej, morskiej, oceanie, winie, tudzież o użyciu gorąca i zimna. Zdaje się być wyciągiem z obszerniejszego pisma.

(Dokończenie nastąpi.)

Listy z podróży i z praktyki.

Przez Dra Edwarda Sawickiego,
prymariusza szpitala powszechnego we Lwowie.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 38.)

List IIgi.

Przybywszy do Strasburga zwiedziłem klinikę prof. Kussmaula. Szpital, w którym jest umieszczoną, składa się z wielu budynków zajmujących znaczną przestrzeń. Budynki są utrzymane nieźle, ale już stare, rozkład wewnętrzny, sale chorych nieodpowiadają dzisiejszym wymaganiom i dzisiejszemu smakowi. Powiadają, że rząd terazniejszy postanowił wybudować szpital nowy i budynek dla pomieszczenia uniwersytetu, który obecnie mieści się częściowo w pałacu biskupim, wydział lekarski zaś w niewielkiej odległości od szpitala. Sale kliniczne duże, czyste, przewietrzane dobrze; łóżka żelazne, pościel dostateczna; firanek francuskich około łóżek już niema; Leyden jeszcze je tolerował. U wezglowia każdego łóżka leży teka, w której składają się wszystkie zapiski potrzebne do historii choroby. Notatki te są bardzo szczegółowe i wyczerpujące; częścią wpisane na blankiety drukowane i litografowane, częścią na figury topograficzne, przedstawiające położenie i wielkość normalną narzędzi klatki piersiowej i jamy brzusznej.

Profesor sam poprawia codziennie notatki kliniczne przed wykładami, co mu wiele zabiera czasu. Postać szanownego profesora mała, chuda; twarz blada. kąty ust obwisłe, czoło niewielkie, oczy przysłonięte opadniętymi powiekami, co wszystko daje wrażenie zmęczenia i znużenia ducha i ciała. Wykład powolny, jednostajny, elementarny bez wszelkiego życia, męczy raczej niż pobudza uwagę słuchacza; profesor i autor tyle zasłużony w nauce wygląda jak ruina, którą trzeba zaludnić wspomnieniami.

Byłem obecny na wykładzie o tężcu, w którym K. zwracał uwagę na tężenie mięśni karkowych powierzchownych, podczas gdy w zapaleniu błon mózgodzeniowych mięśnie karku głębokie tężą. Następnie przedstawił przypadek liszaja ostrego wielomiejscowego i zakończył epikryzą przypadku, który za życia miał fizjonomiję tyfusu, chociaż polegał na zapaleniu ostrém śródsierdza.

Zajął to bardzo moją uwagę, gdyż od kilku lat, jak prowadzę w szpitalu tutejszym oddział chorób wewnętrznych, zdarzały mi się co rok przypadki podobne i to głównie w porze gośćcowej. Najbardziej zastanawiałem się nad zjawiskami zakażenia ogólnego, które podobnie jak zakażenie tyfusowe zmienia do niepoznania i przytłumia całą inercyję chorego. Przytém gorączka ciągła, powiększona śledziona, przypadłości żołądkowo-trzewiowe, ogólna niemoc, ściemniała barwa twarzy, przypominają aż do złudzenia obraz tyfusu brzuszego, a jeżeli są (co nierzadko bywa) plamy i przystudziennice, natenczas przypomina się obraz tyfusu plamistego. Badanie fizyczne serea wykazuje jednak objawy zapalenia śródsierdza, poczem zjawiska uderzenia do gorączki zakaźnej, powiększenie śledziona, objawy nerkowe i skórne do zatorów i zawałów odnosimy.

Bardzo byłem ciekawy, co sądzi K. o przyczynie tej choroby i o zjawiskach zakażenia ogólnego? Niektórzy bowiem sądzą, że te zjawiska są wtórne, zależne od samego zapalenia zastawek ujęcia żylnego lewego, od którego dopiero następnie jad rozchodzi się drogą tętniczą po ciele i wywołuje zakażenie ogólne, tak np. sądzi Hilton Fagge (w Raynolda *Systeme of medicine*, Vol. IV. p. 650). Z drugiej zaś strony Winge, następnie Hjalma Heiberg (w Arch. Virchowa, w tom. 58, str. 407) wykazał w zapaleniu ostrém śródsierdza obecność grzybków, którą Virchow w dodatku do tego artykułu potwierdza. Inni badacze znaleźli oprócz grzybków także i prątki, co by przemawiało za tēm, że zapalenie ostre śródsierdza, połączone ze zjawiskami zakażenia ogólnego, pochodzi rzeczywiście od zakażenia od zewnątrz, czy to drogą naczyń chłonniczych przy obecności ran, po pogałach, itp., czy też drogą płuc, a względnie żyły płucnej. Jeżeli grzybki te i prątki niewywołują zapalenia w płucach, to może silna wentylacja krwi stoi temu na przeszkodzie; jeżeli znowu ani w żyłach ciała, ani w ujściu żylnem prawém niewywołują zapalenia, to może znowu brak tlenu jest tego przyczyną. Niewiadomo dotąd, czy w zatorach tętniczk w nerkach, w śledzionie, w skórze, nieznajdują się także podobne prątki i grzybki i czy niemasz tu zapalenia śród tętniczego podobnego do zapalenia, jakie w śródsierdziu znajdujemy. Gdyby tak było, niemożnaby wątpić o początku tej choroby pasorzytniczym, a tēm samem choroby pierwotnie ogólnej z zakażenia krwi pochodzącej. Możliwe jeszcze pojsć o krok dalej i podporządkować inne zapalenia, tak nazwane gośćcowe ostre, pod jedno pojęcie chorób gośćcowych albo gorączki gośćcowej, jak to czynią anglicy; zapalenia zaś narzędzi poszczególnych uważać jako różne przypadki umiejscowienia. Z wykładu prof. Kussmaula wyrozumiałem, że podobnie jak Rosenstein (w Ziemssena encyklopedyi w tom. 6, str. 75) przypuszcza początek pasorzytniczy choroby w mowie będącej i uważa ją jako chorobę pierwotnie ogólną i zakaźną.

Odwiedziny moje kliniki Kussmaula dały mi sposobność poznania p. von den Welden, docenta tej kliniki, który jak wiadomo z *Archiv f. kl. Med.* t. 23, zeszyt 4, odkrył różnicę soku żołądkowego w gastroektazji i ma nadzieję, że to odkrycie posłużyć może w przypadkach wątpliwych do rozstrzygnięcia, czy dana gastroektazja pochodzi lub nie pochodzi od raka. Sok żołądkowy zaczerpnięty za pomocą pompy żołądkowej w gastroektazji, która niezależy od raka, zawiera kwas solny; podczas gdy w przypadkach raka żołądkowego dotąd przez niego zbadanych kwasu solnego nie było. Szanowny odkrywca tego zjawiska raczył mi pokazać

w gabinecie klinicznym kilka nowych przypadków swoich poszukiwań i powtórzył przy mnie całe postępowanie, które polega na zaczerpnięciu soku żołądkowego, na przesuszeniu zaczerpniętego i na samém badaniu obecności i nieobecności kwasu solnego w płynie przereczonym. Ta czynność odbywa się za pomocą wlewania odczynników do płynu mającego być zbadanym. Pomiędzy odczynnikami: fiolet metilanilinowy daje zabarwienie błękitne przy obecności, fioletowe przy nieobecności kwasu solnego; chloran rozalinowy przy nieobecności tego kwasu daje zabarwienie czerwone, zaś w obecności jego plyn jest jak woda przezroczysty; nareszcie tropaeolin przy nieobecności kwasu solnego zabarwia sok żołądkowy na żółto, w obecności na czerwono.

Ucieszyło to i zdziwiło poniekąd pana von den Welten, że o tych jego doświadczeniach już wiedziałem i mówiłem z nim przedtém, nim mi je pokazał.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

List z Baden-Baden.

Szanowny Panie Redaktorze! Pospieszam zdać Panu sprawę o pierwszym ogólném posiedzeniu 52go Zjazdu przyrodników i lekarzy niemieckich, które się odbyło w Badenie (Wielkiem Księstwie Badeńskiem) dnia 18go września o godzinie 9ej przedpołudniem w pięknie ku temu przyozdobionéj wielkiéj sali budynku zwanego *Konversationshaus*, w obecności licznój publiczności, w której świat zwany pięknym liczenie był przedstawiony. Posiedzenie to trwało blisko do drugiejj godziny z południa, a zatém godzin pięć, a to dlatego, że zwykle panowie, którzy miewają wykłady, rozpoczynają na wielkie rozmiary, a chociaż wykłady bywają bardzo ponuczające i co do zewnętrznej formy bardzo są starannie opracowane, to jednak z powodu obszernego tematu nużą publiczność; a chociaż statut pierwotny Zjazdu dotychczas w całej swéj pełni obowiązuje i wyraźnie zastrzega, że wykład winien trwać najdłużéj półgodziny, te jednak trwają zwykle jedną a nawet do dwóch godzin.

Przewodniczący Zjazdu Dr. Baumgärtner z Badenu przywitał Zgromadzenie serdeczną przemową, w której uderzył szczególnie ustęp wymierzony przeciw socyalistom i bezwyznaniowcom, bo mówiąc o uroczém położeniu miasta i o pięknej otaczającej go przyrodzie, powiada że: zastanowienie się nad przyrodą i jéj prawami bynajmniej nie stoi w sprzeczności z religiją, i owszem wzmacnia i utwierdza, badanie przyrody prowadzi do Stwórcy, do Najwyższej Istoty, do Boga. Po przywitaniu zaprasza zgromadzenie do wydania okrzyku radości na cześć panującego Wielkiego Księcia badńskiego, który rzeczywiście nawet w absolutnych jeszcze czasach sprzyjał bardzo badaniom przyrody i jéj badaczom, i przed 21 laty w Kalsruhe swojej stolicy hojnie przyjmował Zgromadzenie przereczone, a nawet brał osobisty w niém udział. Zgromadzenie idąc za życzeniem Przewodniczącego trzechkrotnie „Hoeh“ wygłosiło. Minister Stanu pan Kurhan imieniem Rządu krajowego powitał w krótkich lecz serdecznych słowach Zgromadzenie. Starszy burmistrz wita Zgromadzonych imieniem miasta, w którym niegdyś Oken twórca Zjazdów pierwsze pobierał wychowanie. Następnie Dr. Schliep drugi członek komitetu urządzającego odczytał telegram Prezydenta Kantonu szwajcarskiego Graubünden, w którym zasyła Zgromadzeniu pozdrowienie. Dalej prof. Kussmaul z Stras-

burga poświęca kilka słów zgaslemu tego roku Drowi Stillingowi, który w Kasslu przeszłego roku przewodniczył Zjazdowi, wykazał znakomite zasługi zmarłego w zawodzie naukowym, mianowicie w dziedzinie anatomii, fizjologii i w chirurgii operacyjnej. (Był on synem handlarza welly wyznania izraelskiego, a na przedstawienie Ministra hesskiego ówczesnego zamianowany został chirurgiem sądowym w Kasslu, mimoto, że minister nie bardzo sprzyjał izraelitom w ogólności, a ci jeszcze nie dostąpili byli uprawnienia politycznego, uczynił to jednak dla tego, że osobiście Stillinga pomocy lekarskiej zwykł był używać i wysoko go cenil; atoli nieboszczyk o jednym tylko marzył ideale, to jest życzył sobie zostać prof. chirurgii w Marburgu, w którym to uniwersytecie się kształcił, lecz nie doszedł do kresu swoich gorących życzeń, jedynie z powodu swego wyznania.) Kussmaul przyznaje Stillingowi odkrycie nerwów naczynioruchowych, wykrycie istoty szaréj w rdzeniu i mózgowiu: przytacza, że w kraju doznał tylko niewdzięczności swoich, dopiero Kl. Bernard wyrobił mu za jego prace naukowe nagrodę Monthlyona w Paryżu i przedstawił go na członka akademii. Zmarły należał do pierwszych, którzy owarijotomię wykonali. Mowca kończy rzecznym ustępem: żył nauce, pamięć Jego będzie błogosławioną. Zgromadzenie objawia oklaskami swe zadowolenie.

Następnie prof. Hermann z Zurychu w Szwajcaryi mówił o zdobyciach, jakimi fizjologija szczyści się w ciągu ostatnich lat 40tu. Głównym przedstawicielem fizjologii nowoczesnej zdaniem jego jest Jan Müller w Berlinie, i jego uczniowie do których i Dubois-Reymond należy; wspomina o postępach jakie nauka o elektryczności, galwanizmie, o kurczliwości mięśni i nerwów uczyniła, o nerwach naczynioruchowych, mówi o postępach fizyki zmysłów widzenia i sluchu. Zdaniem jego życie stanowi działanie sił fizycznych, a udało się skomplikowany przyrząd, jaki człowiek stanowi, należyście zbadać, tak że niemal do matematycznej analizy przyszło, zdaniem jego atoli zwolennicy siły życia czyli duszy mogą się jeszcze nią posługiwać, bo nauka jeszcze nie doszła do syntezy, dodaje atoli, że się na tém nie nie zyskuje, przez to, że się jedną siłę, to jest siłę życia przypuszcza. Ostro powstaje przeciwko sposobowi leczenia w nowszych czasach wprowadzonego, przeciw metaloterapii, mówiąc że jéj zwolennicy przywdziali swojej nauce sukienkę fizyczną, że atoli rzeczywista nauka nie będzie się opierała na podaniach niewiast historycznych, lecz że lekarze trzymać się będą praw fizycznych zdobytych nauką*). Siłę leczącą przyrody (*die Naturheilkraft*) uważa za pojęcie bajeczne, sądząc że to jest działanie regulującego narządu w naszym ustroju mieszczącego się**). Mówił o kurczliwości mięśni i nerwów, o zdobyciach fizycznych w dziedzinie oftalmologii

*) Po posiedzeniu spotkałem się z prof. Benediktem z Wiednia, a między innymi mówiłem mu, że prof. Hermann gromił metaloterapeutów, na co on odrzekł, że to nie nie znaczy, że w bardzo krótkim czasie rzecz ta będzie ostatecznie rozstrzygniętą na korzyść metaloterapii, że właśnie dziś otrzymał pomyślną pod tym względem wiadomość od prof. Charcota. O ile mi wiadomo i u nas w Krakowie metaloterapija ma zwolenników, a po miesiące opowiadają o niemal cudowném wyleczeniu panienci od dawna historycznej; co do mnie nie wątpię, że w chorobach nerwowych i ten sposób leczenia skutecznym być może.

**) Czy takie tłumaczenie rzecz lepiej wyjaśnia, pozwałam sobie wątpić; o téj sile leczącej przyrody już dawniej wątpiono, między innymi zmarły prof. Wunderlich w Lipsku całkowicie ją zaprzecza.

i otyjatrii, o nerwach naczynioruchowych, o odruchach, słowem o wszystkim, co teraz jest na porządku dziennym. Wykład był świetny, a publiczność słuchała go z natężoną uwagą, mimo to że trwał przeszło godzinę.

Po nim mówił radea lekarski Dr Birch-Hirschfeld z Drezna o mimicznych ruchach twarzy, z uwzględnieniem doświadczeń Darwina w tym celu wykonanych. Zdaje się, że szło mówcy jedynie o to, aby polemizować przeciw ostatniemu dziełu Darwina; zasady przez Darwina podane silnie zbija argumentami, wykazuje mu liczne sprzeczności, mimo to nikt nie odmawia tej najnowszej pracy Darwina pewnych zalet. Z wykładu tego wyciągu robić nie podobna, bo chociaż był pięknie wygłoszony, to jednak autor temat dość niewdzięczny strasznie rozwałkował; gdyby był mówił krócej i z pewnym humorem, któregooby użyć było można, byłby się bardziej wykład podobał; ciągle kończył, bez końca, nareszcie jednak skończył, a z ukończonym wykładem nastąpił koniec posiedzenia.

Baden-Baden d. 20 września 1879. Dr. Warschauer.

IV. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

* W sprawie duru w Krynicy otrzymaliśmy następujące doniesienia:

I. Kolega docent Pareński pisze: W miesiącu sierpniu rb. począwszy od d. 17go i w ciągu miesiąca września miałem sposobność badać następujących chorych, którzy już jako chorzy na dur brzuszny z Krynicy wyjechali, już w kilka dni po powrocie zamtąd na tę chorobę zapadli: 1) Panią P. (na Stradomiu, ordynaryjusz Dr. Jurowicz). 2) Panią G. (przy ul. Brackiej, ord. Dr. Jodłowski). 3) Młodego Jurijewicza, (który zmarł, ord. Dr. Buszek). 4) Panią K. z Chrzanowa (zjawiała się u mnie z rozwiniętym durem brzuszным w godzinie ordynaryjnej, obecnie leczy ją Dr. Benda w Chrzanowie). 5) Panią D. z Królestwa. 6) Pan Ż. przejeżdżając przez Kraków zasięgnął rady mojej i Dra Szewczyka co do choroby 7-letniego synka, która trwała w Krynicy już parę dni przed wyjazdem; znaleźliśmy rozwinięty dur brzuszny. Nadto córeczka 3-letnia od 2 dni słaba okazywała początki choroby gorączkowej. 7) Panna B. (przy ulicy św. Agnieszki) zachorowała w kilka dni po powrocie z Krynicy na dur brzuszny i choruje nań już dni 10. W Krynicy mieszkała w domu „pod koleją“. 8) Pannę Sz. (przy ulicy Grodzkiej), która w Krynicy ciężko chorowała na dur brzuszny i przybyła właśnie do Krakowa bardzo chora po odbytych ciężkim durze. Mieszkała w Krynicy w domu „pod łańcem“, gdzie prócz niej chorowali na dur panna T. (9) i pan T. (10).

II. Prof. Rosner leczy panią Fl. (w Rynku), która po powrocie z Krynicy choruje na dur (11).

III. Kol. Dr. Warschauer badał studenta L. (w mieście przy ul. Żydowskiej) przybyłego z Krynicy z durem (12).

IV. Kol. Dr. Buszek jeszcze w d. 27 sierpnia doniósł Magistratowi o drugim Jurijewczu, chorym na dur (13).

V. Kol. Dr. Ściborowski widział w Szczawnicy młodego T., który tamże przybył z Krynicy z durem (14).

VI. Kol. Dr. Bylicki ze Lwowa pisze nam co następuje: „Sądząc, że do uwag (zapowiedzianych jak się zdaje do przyszłego numeru Przeglądu) nad pismem c. k. Komisji zdrojowej w Krynicy nie zawadzi powiększyć materyjał, donoszę, że jedna z moich pacjentek, pani M., żona tutejszego kupca powróciła z Krynicy z wybitnym bardzo durem brzuszным, co razem z kol. Schattauerem stwierdziliśmy (15), a druga, pani P., z ciężką formą zimnicy połączonej z nieżytem żołądkowo-kiszczkowym. Z obcych przypadków znany mi we Lwowie jeszcze jeden z opowiadania“.

Umieściliśmy w numerze przeszłym sprostowanie c. k. Komisji zdrojowej w Krynicy bez uwag, ponieważ ustawa prasowa nie pozwala, aby w tym samym numerze czyniono jakiegokolwiek uwagi nad treścią sprostowania, choćby w niem mieściły się

szczególne takie, jak np. wzmianka o c. k. Radcy Namiestnictwa p. Olszańskim, pomimo, że takiego Radcy w Galicyi wcale niema.

Dziś ustawa prasowa nie stoi nam na przeszkodzie, a więc z prawa swego korzystamy przedewszystkiem, aby jak najenergiczniej zaprotestować przeciw zarzutowi „o tendencyjnej publikacji na szkodę Krynicy“. Zarzut ten jest co najmniej obrażającym, a obrazy nie przyjmujemy o nikogo. Przegląd Lekarski jest organem zbyt poważnym i zbyt ustaloną ma we wszystkich dzielnicach naszych opinię, aby go ktokolwiekbaż mógł posądzić o tendencyjne szerzenie nieprawdy na czyjąś korzyść lub niekorzyść. Jeżeli Przegląd Lekarski występuje w obronie zdrowia ogólnego, wyraża on przekonanie swoje; przekonanie jego może być mylnem, ale tendencyi innej niema nad pragnienie słuszenia nieprawdy o Krynicy Przegląd nadto niemał i niema żadnego powodu, bo niema żadnego w tym interesu; a jeżeli kiedykolwiek tendencyjnie szerzono niezgodne z prawdą wiadomości o Krynicy, to świadczyć się możemy naszymi Czytelnikami, że przecież nie **my** byliśmy ich autorami.

A teraz do rzeczy. W Nrze 36 donosiliśmy, że 7 przypadków duru brzuszego zdarzyło się w Krakowie pomiędzy gośćmi wracającymi z Krynicy, i że jeden chory umarł, dodając, że nie słyszeliśmy dotąd, aby Władza tameczna zarządziła środki odpowiednie. Pisaliśmy to na wyraźne żądanie kilku kolegów, którzy sami chorych tych mieli w swój opiece; pisaliśmy to pod wrażeniem wiadomości o listach, wystosowanych przez kilku kolegów tutejszych do krewnych i znajomych w Krynicy bawiących z wezwaniem do szybkiego powrotu z powodu panującego tam duru; pisaliśmy to wreszcie pod wpływem zapewnienia kolegów, którzy do początku września w Krynicy bawili, że o środkach przez Władzę przedsięwziętych nic nie słyszeli. Otóż c. k. Komisja zdrojowa poucza nas teraz, że Rząd już zrobił co należało, a mianowicie, że już d. 20 sierpnia z polecenia Władzy wyższej Komisja odbyła rewizję dwóch domów, w których się tyfus pojawił. Za wiadomość tę, którą z prawdziwą zapisujemy przyjemnością, szan. c. k. Komisji zdrojowej bardzo jesteśmy obowiązani, a to z dwóch powodów: raz że wzmianka nasza nie innego nie miała na celu, jak zwrócić uwagę Władzy wyższej na tyfus w Krynicy, a względnie dowiedzieć się, czy Władza wyższa już środki odpowiednie zarządziła; a powtóre, że c. k. Komisja zdrojowa przyznaje, że dur istniał w Krynicy, czyli „pojawił się“ jak pisze, skoro aż Władza wyższa została zawiadomiona o panowaniu onego i skoro ta Władza zesłała na miejsce fizyka z N. Sącza, a wiadomo przecież, że Rząd zbyt jest oszczędny, aby miał delegować komisję, jeżeli ważna nie zachodzi potrzeba.

C. k. Komisja zdrojowa w Krynicy nie poprzestaje atoli na tej drogocennej dla nas informacji, lecz dowodzi nadto, że w Krynicy tylko 4 sporadyczne przypadki duru się zdarzyły. Być może, że Komisja w d. 20 sierpnia sprawdziła tylko 4 przypadki duru, ale my sprawdziliśmy powyżej 15 przypadków w ogóle w Krynicy pochodzących, co przecież na liczbę gości krynickich (a c. k. Komisja zdrojowa pozwoli nam twierdzić stanowczo, że pomiędzy 17 sierpnia a 14 września rb, to jest wtedy, kiedy dur pojawił się w Krynicy i Krakowie, nie było 2600 gości w Krynicy, skoro według listy z 15 września ledwie 2447 gości było przez cały sezon) jest cyfrą wcale nie małą. Nie będziemy się już nawet sprzeczać co do nazwy choroby sporadycznej, jakkolwiek przywykliśmy nazwać to przynajmniej epidemią domową, jeżeli w jednym domu zdarzają się 3 przypadki duru. C. k. Komisja zdrojowa zapewnia następnie, że obecnie i nadal gościom krynickim nie grozi żadne niebezpieczeństwo. Gdybyśmy chcieli być złośliwymi, moglibyśmy w stylizacji tej znaleźć przyznanie, że dawniej niebezpieczeństwo istniało, zwłaszcza skoro jedna osoba w Krynicy na *Pneumotylus* umarła, ale mniejsza o to; pytamy się jednak, z kąd c. k. Komisja zdrojowa posiada tę pewność co do terażniejszości i przyszłości. Być może, że c. k. Komisja zdrojowa wypowiadając ten pewnik w d. 14 września, miała na myśli fakt, że goście po największej części już się rozjechali, ale czyż także miała pewność, że goście, którzy w Krynicy duru nabyli, już wszyscy albo umarli albo wyzdrowieli? My tej pewności wcale nie podzielamy, skoro u nas i gdzieindziej jeszcze niektórzy z tych gości chorują, a ostatnimi dniami dopiero powróciła z Krynicy

panienka z bardzo ciężkimi następstwami duru. Zresztą nam chodziło nie tylko o Krynice, ale i Kraków i inne miasta, a faktem jest niezaprzeczonym, że od drugiej połowy sierpnia dur brzuszny, którego przedtem w Krakowie nie było, ciągle się pojawia.

Sprostowanie więc c. k. Komisji zdrojowej w Krynicy nie tylko nie zbija naszego doniesienia, ale owszem potwierdza je i dlatego w zupełności obstawiamy przy takowem; od naszych szan. Czytelników zaś z największym spokojem oczekujemy sądu, czynny zasłużyli na przypisanie nam postępowania niehonorowego, jakim według naszych pojęć jest tendencyjne szerzenie nieprawdy.

Zresztą w jednym z następnych numerów powrócimy jeszcze do tego przedmiotu, jeżeli nas nie wyręczy Komisja balneologiczna, która, jak słyszemy, na jednem z pierwszych swych posiedzeń zastanawiać się będzie nad drem, który panował w Krynicy, i zapewne ogłosi rady swe i wskazówki.

Wyrazić musimy w końcu zażalenie nasze, że urzędowa komisja podsuwa nam wyrażenia, których wcale nie użyliśmy (groźna epidemija) i że wprowadza na widownię c. k. Radcę Namiestnictwa, o którym ani Namiestnictwo, ani kraj nie wiedzą.

W tej samej sprawie otrzymujemy jeszcze pismo następujące:
Szanowna Redakcyjo!

Nie chcąc dać powodu do niesłusznych obwiniań pospieszam z doniesieniem, że na posiedzeniu c. k. Komisji zdrojowej w Krynicy, d. 14 bm. odbytem, ani ja, ani żaden z lekarzy stale w Krynicy rok rocznie praktykujących, z wyjątkiem lekarza rządowego Dra Zieleniewskiego nie byli, a to z tego prostego powodu, że w tym roku wybór dwóch lekarzy, przewidziany w Instrukcyi ministeryjalnej przed dwoma laty ogłoszonej, nie odbył się wcale, skutkiem czego Komisja według ustawy, jak sądzę, nie była kompletną.

Kraków, d. 23 września 1879 r.

Dr. Blatteis,
lekarz zdrojowy w Krynicy

Przed zamknięciem tygodnika otrzymaliśmy jeszcze bardzo obszerny list kol. Dra Józefa Szewczyka, którego to pisma jednak dla braku miejsca już umieścić niemożemy. Zawiera ono bardzo cenne uwagi i wskazówki, sięgające jeszcze czasu, w którym śp. prof. Dietl razem z piszącym zwiedził Krynice i otwarcie wypowiedział swoje zdanie o pewnych niedostatkach, na miejscu spostrzeżonych. Ze skazówek tych szan. kol. Szewczyk a korzystać będziemy w uwagach naszych, powyżej zapowiedzianych, a zapewne uwzględni je także Komisja balneologiczna.

* Wyciąg z uchwały Wydziału krajowego po koniec sierpnia rb. Wydano nominację Dr. Franciszkowi Grodeckiemu na sekundaryjusza w szpitalu tarnowskim. — Dr. Pieniążkowi pozwolono wykładać w szpitalu św. Łazarza w Krakowie laryngoskopiję z demonstracyjami. — Takse za leczenie chorych dorosłych w szpitalu tarnopolskim podniesiono na 54 centów dziennie. — Takse za leczenie dzieci w szpitalu św. Ludwika w Krakowie podniesiono na 55 centów dziennie. — Z powodu złego stanu szpitala powszechnego w Nowym Sączu zawieszano zwierzchność gminną, ażeby wskazane usterki usunęła i o tém sprawę zdała; równocześnie wezwano radę szpitalną, ażeby czuwała nad wykonaniem poleceń Wydziału krajowego. — Zezwolono na pokrycie dachu w szpitalu żółkiewskim nową blachą i na wybudowanie lodowni. — Na zapytanie Namiestnictwa, czy Wydział krajowy gotów jest oddać rządowi do dyspozycji resztę funduszu, przeznaczanego na adaptacyję realności dla szkoły weterynaryi we Lwowie, w razie, gdyby przez założenie takiej szkoły kosztem skarbu państwa kwota ta okazała się potrzebną do wykończenia niezbędnych adaptacyj, oświadczone, że Wydział krajowy w sprawie tej odnieść się musi do Wys. Sejmu, celem uzyskania upoważnienia. Dodano zarazem, że jakkolwiek uchwała Wys. Sejmu o założeniu szkoły weterynaryi we Lwowie kosztem kraju została cofniętą, mimo to spodziewać się można pomyślnęj decyzji w sprawie powyższej, gdyż Wys. Sejm cofając uchwałę swoją o założeniu szkoły weterynaryi kosztem kraju, chciał tylko kres położyć dalszym ofiarom kraju na ten cel, nie odejmując jednak tego, co już przeznaczył.

* W Cislitawii (w zachodniej połowie monarchii austro-węgierskiej) istnieje obecnie 3130 t. zw. chirurgów. Z tej liczby

wypada na Austryję dolną 586, na Czechy 526, Morawę 385, Styryję 340, Austryję górną 300, Tyrol 157, Śląsk 91, Salzburskie 80, Karyntyję 74, Krajinę 52, Bukowinę 36, Galicyję 351, Dalmacyję 17, Tryjest 15, Istriję 11, Gorycycję 10.

Statystyka epidemij. Od 31 sierpnia do 13 września umarło w Krakowie: z ospy 5, z płonicy 4, z duru brzuszego 2, z kily 1. Doniesiono od 31 sierpnia do 20 września: o 15 przypadkach ospy (2 z Rynku L. 49, 1 z ul. Łobzowskiej L. 100, 4 z ul. Garncarskiej L. 139, 1 z ul. Zwierzynieckiej L. 30, 5 z ul. Krzyżowej L. 39, 1 z ul. Krzywój, 1 z Krakowa) u dzieci samych nieszczepionych; 7 płonicy (z ul. Krzyżowej L. 39, 2 z Mogiły, 1 z ul. Krupniczej L. 18); 4 róży (z Teoczyńska, z ul. Stołarskiej L. 480, z Nowej Wsi, z Rząski); 1 dławca (z Krakowa); 2 duru brzuszego (z Mogilan i z ul. Kierków L. 182); 1 zapalenia opon mózgodzeniowych (z Przegini Duchownej).

Statystyka śmiertelności. W czasie od 31 sierpnia do 13 września umarło w Krakowie osób 46; roczna śmiertelność na 1.000 mieszkańców wynosiła 22,0; we Lwowie 28,7; w Warszawie 24,8; w Poznaniu 34,3; w Wiedniu 25,2; w Budapeszcie 36,9; w Pradze 38,8; w Tryjeście 42,9; w Berlinie 26,9; w Wrocławiu 33,4; w Monachium 31,6; w Dreźnie 26,8; w Brukseli 23,8; w Paryżu 24,7; w Londynie 19,2; w Chrystyjani 16,8; w Petersburgu 33,6; w Odessie 36,8; w Bukareszcie 36,0.

J. B.

V. Wiadomości bieżące.

* Kraków, d. 26 września. Prezes Akademii Umiejętności, prof. Dr. Józef Majer, mianowany został przez N. Pana dożywotnim Członkiem Izby Panów. Nominacyja ta jest dowodem szczególnęj łaski Monarszję dla Akademii Umiejętności, która tym sposobem w osobie swego kierownika postawioną jest na równi z wiedeńską; ponowne zaś a tak świetne uznanie zasług czcigodnego Prezesa jest zaszczytnem także dla Uniwersytetu naszego, którego nowomianowany przez długi szereg lat był jedną z największych ozdób, oraz dla lekarzy polskich w ogóle, z pośród których N. Pan już po raz drugi powołuje członka do Senatu austrijskiego. Jak do niedawna w Izbie Panów z lekarzy obok Rokitańskiego zasiadał tylko nasz Dietl, tak obecnie stan lekarski w Austrii mieć będzie w niej dwóch reprezentantów w osobach Majera i równocześnie powołanego prof. Brückego.

* W numerze 37 tygodnika *Wiener medicin. Presse* Dr. Krocak, asystent prof. Rokitańskiego w Insbruku, ogłosił w formie owych ulubionych w Niemczech, a często bardzo fatalnych „doniesień tymczasowych“ wiadomość o świetnych skutkach otrzymanych w klinice przerzeczonej ze stosowania wzięcia będąwinianu sodowego w suchotach płucnych. Dzienniki nielatarskie pochwyciły tę wiadomość, ten tryjumpf „przeciwpłatkowego leczenia suchot“ jako rokujący zbawienie dla chorych. Czasopisma fachowe wiedeńskie już występują przeciw tym przesadzonym nadziejom, po części nawet sarkastycznie, a i nam się zdaje, że Rokitański tą swoją tymczasową wiadomością zaszkodził sobie i klinice swojej. Dodać tylko możemy, że środek ten i u nas nie jest nowością, bo koledzy tutejsi stosują go już od dość dawna bez widocznego skutku.

* Zjazd lekarzy i przyrodników niemieckich w Baden-Baden obrał Gdańsk na miejsce przyszłorocznego Zjazdu. Bodajby mu się lepiej powiodło, aniżeli Zjazdowi węgierskiemu, który dopiero po rozejściu się otrzymał wiadomość, iż miasto Steinamanger, obrane na miejsce przyszłego Zjazdu, podziękowało uprzejmie za zaszczyt, ale zarazem oświadczyło, że nie jest w możności podjęcia i umieszczenia uczonych członków Zjazdu.

* W Cieplicach czeskich bawiło do d. 17 b. m. gości 11157.

* Na ostatniem pełnem zebraniu Zjazdu w Baden-Baden przyszło nareszcie do owego tak szumnie zapowiedzianego wykładu demonstracyjnego Dra Gustawa Jägera ze Sztutgartu o duszy. Zeskromniał wprawdzie demonstrator duszy, bo mówił tylko

o „poruszeniach umysłu.“ gdy jednak zaczął szukać czynności umysłowych w wyziewach zwierzęcych, zgromadzenie powitało dowodzenie jego tak niedwuznaczniemi okrzykami oburzenia, że dalszego przemówienia musiał zaniechać. *Sic transit gloria mundi.* Na témże posiedzeniu mówił fizjolog Schiff o metaloterapii, a podróżnik Nachtigall o Saharze, a na wykładzie jego obecniemi były Cesarzowa niemiecka, córka jej W. X. bańska i wnuczka.

* Numer niniejszy Przeglądu Lekarskiego umieszczony zostanie w galce, która na pamiątkę wykończenia restauracji Sukiennic wieńczyć ma gmach ten okazały. Znajdzie się tam numer pisma naszego w towarzystwie wszystkich innych czasopism polskich.

* **Mianowania i odznaczenia.** Dr. Maks. Huppert mianowany został dyrektorem saskiego zakładu dla obłąkanych w Hubertusburgu.—Prof. Budge i Pernice w Gryfl otrzymali order czerwonego orła.

* **Nekrologija.** W Anglii umarli: znakomity operator Tomasz Tatum, licząc lat 77 i jeneralny lekarz w armii Jakób Gordon Inglis.

* **Artykuły oryginalne, mieszczące się w czasopismach lek. polskich:**

W *Gazecie Lekarskiej* Nr. 12: Dogiela: Poszukiwania farmakologiczne (c. d.); Narkiewicz-Jodki: Ósme sprawozdanie z instytutu oftalmicznego (c. d.). — W *Medycynie* Nr. 37: Markiewicz: Spostrzeżenia z praktyki na wsi; Niewodniczańskiego: Elektryczność w cierpieniach oczu.

Korespondencyja Redakcyi i Administracyi.

P. K. w Gorlicach: Zamierzylismy ogłosić wiadomość przez szan. kolegę już dawniej przesłaną; obecnie atoli już tego uczynić niemożemy, skoro wiadomość ta ukazała się już po niemiecku w Nrze 37 tygodnika „*Med. Chir. Centralblatt*“.— **Dr. B. we Lwowie:** Za pamięć i list serdecznie dziękujemy.— **Dr. S. w Djakowie:** Otrzymałismy i umieścimy.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

Ogłoszenie konkursu.

W celu obsadzenia dwóch posad c. k. weterynarzy powiatowych XI rangi, a to dla powiatów Jarosławskiego, Lancuckiego i Cieszanowskiego z siedzibą w Jarosławiu, i dla powiatów Niskiego i Tarnobrzkiego z siedzibą w Nisku, rozpisuje się niniejszemu konkurs do dnia 15go października br.

Ubiegający się o te posady mają wnieść podania przez c. k. starostwo swego zamieszkania, a jeżeli w związku służbowym zostają, przez swoją władzę przełożoną, do Prezydium c. k. Namiestnictwa, i do podań dołączyć świadectwo z odbytego egzaminu rządowego weterynaryjnego i dyplom weterynarski, oraz dowody wieku, dotychczasowej praktyki i znajomości języków krajowych.

Z Prezydium c. k. Namiestnictwa.

We Lwowie, 22 września 1879.

ASTMY

Duszność, chrypka, katary za-dawnione i wszelkie cierpienia kanałów oddechowych ustępują po użyciu Rurek antiastmatycznych p. Levasseura, 23. rue de la Monnaie w Paryżu.

W Krakowie w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka.

NEWRALGIE

wszelkie cierpienia nerwowe każdej chwili ustępują po użyciu pigulek antinewralgicznych Dra CRO-NIER. Skład w Paryżu w aptece p. Levasseur, rue de la Monnaie 23.

Odwar zdrowia Lemaire'a. przepisany przez najznakomitszych lekarzy świata całego, leczy w zupełności zatwardzenie, hemoroidy, hysterję, podagrę, migrenę, uderzenia do głowy. P. professor Ménière tak się wyraża do swych uczniów, w wykładzie swoim w szkole medycznej Paryzkiej: «Sam przepisuję i panom szczególnie zalecam **Odwar Zdrowia Lemaire'a**, w zatwardzeniach upórzywych, etc.»

Skład główny: w aptece przy ulicy Grammont, 14, w Paryżu.— we Lwowie, w aptece p. KRZYŻANOWSKIEGO, obok Brygidek; — w Krakowie, w aptekach pp. TRAU CZYŃSKIEGO i REDYKA; — w Poznaniu, u Dra MAŃKIEWICZA i we wszystkich znaczniejszych aptekach.

APTEKA pod KORONĄ J. TRAU CZYŃSKIEGO

w Krakowie

Utrzymuje wszystkie wody mineralne tak krajowe jak i zagraniczne zawsze świeżego czerpania.

Nadto utrzymuje na składzie zawsze krowiankę styryjską.

Prócz tego znajdują się zawsze na składzie: Pigulki Cauvina, Morisona, Blancarda z żelazem, Valeta z Digitalinem, Dra Croniera z adawanem w newralgijach z pepsinem, rozczyn żelaza Lerasa, syrop wapna Grimaulta, syrop Churehilla z wapnem, żelazem, sodą; wino chinowe z Cacao Bugeand, Quina Laroche.— **MACZKA SZWAJCARSKA** dla małych dzieci zastępująca zupełnie pokarm naturalny ordynowana przez wielu lekarzy.— **INSTRUMENTA** chirurgiczne, — **BANDAŻE** różnego rodzaju, pojedyncze i podwójne rapturowe, popkowe, — **PASY** brzuszne kobiece, — **PESSARIA**, — **PONCZOCHY** jedwabne na obrzękmy, — **STETOSKOPY**, — **PLESSIMETRY** — **ODCIĄGACZE**, pokarmowe dla kobiet, — **PŁOTNO** kauczukowe, — **FLASZKI** do karmienia dzieci, — **INHALATORY** do wdychiwania przy gardłanych chorobach, — **NARZĄDY** do wdychiwania gardłanych, — **PULWERYZATORY**, — **SONDY** żołądkowe, — **CATETERY**, — **BOUGIE**, — **PODUSZKI KAUCZUKOWE**, **KAPELUSIKI** kauczukowe ochraniające bolesne brodawki u kobiet w czasie karmienia, — **RESPIRATORY**, — **KLISOPOMPY** metalowe i kauczukowe tak do lewatywy jak i do wstrzykiwań, — **IRRYGATORY** Dra Eguisiera, — **WSTRZYKAWKI**, — **TUSZOWNICE**, — **WSTRZYKAWKI** podskórne, — **CIEPLOMIERZE** decimalne, — **TRABKI** do wzmocnienia słuchu, — **KROPLOMIERZE**, **PECHERZE** kauczukowe lub worki na lód, — **SKUBANKA**, — **REZERWOARY** moczowe, — **KANKI** kauczukowe, — **SPECULA** itd.

Na żądanie przesyła się cenniki franco.



ZELAZO BRAVAIS

Przyjęte we (DIALYZOWANE ZELAZO BRAVAIS) Zalecane przez wszystkich szpitalach Przeciw wszystkich lekarzy, NIEDOKRWISTOSCI, BLADACZCE, BEZSIŁNOSCI, OSŁABIENIU, BIAŁYM UPŁAWOM, ETC.

ZELAZO BRAVAIS (płyn żelazny w kroplach skoncentrowanych) jedyny środek całkowicie wolny od wszelkich kwasów, bez smaku i bez woni, nie trawiący ani ztwardzeń, ani rozwolnień, zapalen lub osłabien żołądka, *jedyny który zębom nie czerni.* — Najbardziej ekonomiczny ze środków lekarskich żelazistych, jeden bowiem flakon starczy na cały miesiąc.

Skład główny w Paryżu: **Ulica Lafayette, 13** (w pobliżu W. Opery) i we wszystkich aptekach. — We Lwowie, w aptekach PP. Mikolascha i Krzyżanowskiego. — W Krakowie, w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka. — W Czerniowcach, w aptece P. Gólichowskiego. — W Warszawie, w aptece P. D-ra Heinricha i w składzie materyjów aptecznych P. Mrozowskiego.

W Administracyi

PRZEGLĄDU LEKARSKIEGO

jest do pozbycia niewielka liczba kompletnych egzemplarzy Przeglądu Lekarskiego z lat 1873, 1874, 1875, 1876 i 1877

Panistwo Weldzisz rozpisuje konkurs na posadę lekarza Dra medycyny i chirurgii. Z posadą tą połączone są następujące dochody:

Roczna płaca w miesięcznych ratach z dołu zhr. 720 aw. oraz pomieszkanie z opałem w Leopoldówce 3/4, mili od miasta powiatowego Dolina oddalonej. Za przejazdki do chorych skarbowych po za obrebnem siedziby, przy użyciu skarbowej furjy opłaca skarb tytułem dyjet 3 zhr. dziennie. Lekarz obowiązany jest utrzymywać aptekę domową, a za wydawane z teje lekarstwa przysłuża mu prawo pobierać taryfą apteczną objęte należności. Ubiegający się o tę posadę winien się wykazać: że włada językiem polskim i niemieckim. Bezzenni mają pierwszeństwo. Podania należy wnieść najpóźniej do 15 października 1879 do Dyrekcji dóbr Weldzisz pocztą Weldzisz.

Bliższych wyjaśnień udziela z uprzejmości Wny Dr. Krzyształowicz lekarz powiatowy w Dolinie.

Od Dyrekcji dóbr Weldzisz.
Leopoldówka 10 września 1879.